



OKRESNÁ PROKURATÚRA BANSKÁ BYSTRICA
Partizánska cesta 1, 975 63 Banská Bystrica 1

Číslo: 1 Pv 136/23/6601-17
EEČ: 2-45-31-2024

Banská Bystrica 02.01.2024

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: prečin: porušovanie ochrany stromov a krov podľa § 306 odsek 1
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Banská Bystrica

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenou právnickou osobou:

XXXXX

sídlo: XXXXX
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca
elektronická schránka: ico://sk/00151866_10008

Obsahom zmiernu je:

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov
podľa osobitného zákona: 50,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné***
stíhanie obvineného

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie ochrany stromov a krov podľa § 306 odsek 1 Trestného zákona
- štádium: dokonaný trestný čin
- forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- účastníctvo: bez účastníctva

realizované policajtom Oddelenie XXXXX ENV NCODK pod spisovou značkou XXXXX

na tom skutkovom základe, že:

dňa 03.03.2023, na pozemku parcela registra „C“, parcelné číslo 2397, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, patriaci do územia mimo osobitne vyhlásených chránených území, evidovaný na liste vlastníctva č. 1000, vlastníka Mesto XXXXX (1/1), nachádzajúceho sa v katastrálnom území Sásová, obec XXXXX, v rozpore s ustanovením § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, vypíliť osem stromov druhu smrek obyčajný (lat. *Picea abies*) a j eden strom druhu lipa veľkolistá (lat. *Tiliaplatyphyllos*), a to vo väčšom rozsahu ich spoločenskej hodnoty vo výške 15.726 Eur.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Policajného zboru, Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Prezídia Policajného zboru, Národnej centrály osobitných druhov kriminality, odboru odhaľovania nebezpečných materiálov a environmentálnej kriminality, oddelenia XXXXX (ďalej v texte len „vyšetrovateľ PZ“) pod ČVS: XXXXX bolo dňa 24. apríla 2023 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestného stíhanie pre prečin porušovania ochrany stromov a krov podľa § 306 ods. 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti uznesenia. Následne bolo 9. októbra 2023 postupom podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vyšetrovateľom PZ vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX v Banskej Bystrici, trvale bydliskom XXXXX, XXXXXre prečin porušovania ochrany stromov a krov podľa § 306 ods. 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 03.03.2023, na pozemku parcela registra „C“, parcelné číslo 2397, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, patriaci do územia mimo osobitne vyhlásených chránených území, evidovaný na liste vlastníctva č. 1000, vlastníka Mesto XXXXX (1/1), nachádzajúceho sa v katastrálnom území Sásová, obec XXXXX, v rozpore s ustanovením § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, vypíliť osem stromov druhu smrek obyčajný (lat. *Picea abies*) a j eden strom druhu lipa veľkolistá (lat. *Tiliaplatyphyllos*), a to vo väčšom rozsahu ich spoločenskej hodnoty vo výške 15.726 Eur.

V predmetnej trestnej veci bolo vykonané skrátene vyšetrovanie, po skončení ktorého vyšetrovateľ PZ predložil tunajšej prokuratúre spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby obvinenému XXXXX. Preskúmaním predloženého vyšetrovacieho spisu som zistila, že skrátene vyšetrovanie bolo vykonané zákonným spôsobom a v rozsahu dostatočnom na objasnenie skutku a ukončenie skráteneho vyšetrovania. Obvinený sa ku skutku kladenému mu za vinu priznal, svoje konanie oľutoval. Skutkový stav je okrem priznania obvineného preukázaný aj výpoveďou svedka XXXXX XXXXX (syna obvineného), obsahom priestupkového spisu Obvodného oddelenia PZ XXXXX – východ číslo ORPZ-BB-OPP4-102/2023-P.

Obvinený pri výsluchu v prípravnom konaní uviedol, že už si presne nespomína kedy to bolo, ale zatelefonoval na inzerát v novinách, kde bol ponúkaný výrub stromov. Zavolať tam a dohodli sa na deň 3.3.2023. Už si to telefónne číslo nepamätá. Mal záujem o výrub stromov, ktoré sa nachádzali za jeho domom, na pozemku mesta XXXXX, túto skutočnosť vedel. On ich zasadil asi pred 50 rokmi, keď postavil dom a mali slúžiť ako živý plot. Dňa 3.3.2023 v popoludňajších hodinách prišiel za ním domov na Haškovu 14 v Banskej Bystrici chlap, ktorého meno nevie uviesť, vypíliť celkom 7ks smrekov obyčajných úplne na peň. Jeden smrek obyčajný skrátol, aj jednu lipu veľkolistú. A jeden smrek bol skrútený asi pred piatimi rokmi, už si nepamätá, kto to urobil. Tento pán konal na jeho pokyn, dokonca sa následne ani nezastavil po peniaze, asi sa zľakol, keď už potom videl, že to rieši polícia. Jeden z tých 8 smrekov bol ešte predtým zlomený vplyvom víchrice. Uviedol to zamestnancovi spol. ZARES, asi pred 3-4 rokmi. Dôvody, ktoré ho viedli k vypíleniu boli tie, že počas vetra ohrozovali jeho zdravie, majetok. Už v minulosti došlo k ich olámaniu a bál sa, že sa to stane teraz. Konáre z týchto stromov zasahovali do jeho pozemku aj niekoľko metrov, čím ho znehodnocovali. Nežiadal o súhlas na výrub, nevedel, že je potrebný. Myslel si, že keď ich zasadil, môže ich aj vyrúbať. Drevnú hmotu odovzdal ZARES, najskôr bolo drevo zložené u syna, lebo nevedel komu ho má odovzdať, následne ho odovzdal ZARES-u. Pri pílení stromov bol len on a ten pán z inzerátu. Ľutuje čo sa stalo, nevedel, že potrebuje niekoho súhlas. Stromy považoval za svoje, keďže ich sadil, aj keď vedel, že na cudzom pozemku.

Vo veci bol tiež vypočutý zástupca Okresného úradu XXXXX, Odbor starostlivosti o životné prostredie v procesnom postavení poškodeného, ktorý zastupuje štát. O skutočnostiach, že by bola podaná žiadosť na výrub nemal žiadnu vedomosť, k rozsahu spoločenskej hodnoty zástupca nemal žiadne výhrady, k trestnému stíhaniu sa pripojil a nežiadal nahradiť škodu vo výške 16.624,- Eur. Zároveň uviedol, že súhlasí s postupom podľa ustanovenia § 216, 220 Trestného poriadku.

Vo veci bol vypočutý svedok XXXXX, zamestnanec Záhradníckych a rekreačných služieb XXXXX, ktorý uviedol, že 6.3.2023 boli kontaktovaní občiankou, jej meno nevie, ktorá oznamovala výrub na XXXXX v Banskej Bystrici a zisťovala, či oni realizovali ten výrub. Nakoľko vedeli, že ho nerealizovali oni, išli sa tam pozrieť a zistili, že boli vyrúbané a zdevastované dreviny v rozsahu, ako ho určili v „stanovisku k nelegálnemu výrubu“ zo dňa 8.3.2023, vec oznámili na operačné stredisko polície. Na mieste sa žiadna osoba nenachádzala. Pred samotným výrubom ich pán XXXXX nikdy nekontaktoval a neoznámil im, že by ho stromy ohrozovali na majetku alebo zdraví a preto ich jeho konanie prekvapilo. Nebola im spôsobená žiadna škoda, nakoľko drevná hmotá im bola vydaná.

Vo veci bol vypočutý svedok XXXXX (syn obvineného), ktorý uviedol, že mu otec asi 3. marca 2023 zatelefonoval, že opíľoval stromy, aby si prišiel po drevo. V sobotu prišiel s príviesnym vozíkom a odviezol drevo k sebe domov do Rakytoviec. Boli to ihličnaté dreviny, asi smrek. Otočil sa asi dvakrát, viezli ich odvetvené. Časť dreva zostala na mieste. To, čo tam zostalo, si vzali do ZARES-u. Nasledujúci týždeň mu otec telefonoval, že si po drevo prídu od ZARES-u a on im to drevo vydal.

Vo veci bola vykonaná dňa 24. 04. 2023 obhliadka miesta činu, kde došlo k zadokumentovaniu výrubu stromov, pre ktorý bolo obvinenému vznesené obvinenie.

Vo veci bolo zabezpečené odborné vyjadrenie Štátnej ochrany prírody SR, Správy Chránenej krajinej oblasti Poľana zo 14.6.2023, z jeho záverov vyplýva, že týmto neoprávneným výrubom boli odstránené dreviny, ktorých spoločenská hodnota tvorí spolu sumu vo výške 16.624,-Eur. Z tejto sumy následne vyšetrovateľ PZ odpočítal sumu 898,-Eur za smrek, ktorý mal byť, podľa výpovede obvineného, vypílený niekým už pred cca 5 rokmi.

Vo veci bolo zabezpečené odborné vyjadrenie č. 13/2023 s doplnením číslo 21/2023, zo záveru ktorých vyplýva, že skutočná hodnota drevín – odstránených stromov bola vo výške 103,47 eur, čo predstavuje hodnotu dreva.

Z vyjadrenia Mesta XXXXX zo dňa 17.5.2023 vyplýva, že mesto XXXXX ako orgán ochrany prírody nevydalo súhlas na výrub týchto drevín, nikto o vydanie súhlasu nepožiadali, ani s nikým nekomunikovali. Ich správcovská organizácia ZARES sa vyjadrila, že tieto stromy neboli ohrozujúce, ohrozenie môže nastať v budúcnosti od ostatných tam rastúcich drevín, nakoľko smrek rastie v symbióze v skupine, ktorá sa týmto nelegálnym výrubom narušila.

Do spisového materiálu bol zabezpečený aj výpis z Ústrednej evidencie priestupkov MV SR na osobu XXXXX, nar. XXXXX, z obsahu ktorého vyplýva, že tento nebol doposiaľ postihnutý za spáchanie priestupku. Do spisu bol zabezpečený odpis registra trestov SR z ktorého bolo zistené, že obvinený XXXXX nemá žiadne záznamy v registri trestov SR.

Z vykonaného dokazovania mám za to, že v uvedenom prípade došlo k naplneniu obligatórnych formálnych znakov a materiálneho znaku skutkovej podstaty prečinu porušovanie ochrany stromov a krov podľa ustanovenia § 306 ods. 1 Trestného zákona. Obvinený sa ku skutku priznal, oľutoval ho, bola preukázaná spoločenská hodnota – rozsah neoprávneného výrubu a tiež skutočnosť, že výrub bol neoprávnený. Bolo nevyhnutné prihliadať na skutočnosť, že obvinený vyrúbali stromy, ktoré predtým sám zasadil a ktoré zasahovali na jeho pozemok. Obvinený doposiaľ viedol riadny život a na takýto postup udelil súhlas v zápisnici o výsluchu obvineného.

Vo veci nebola príčinná súvislosť so vznikom reálnej škody, pretože drevo bolo odovzdané vlastníčkovi.

Procesné postavenie poškodeného v konaní má štát v zastúpení Okresného úradu XXXXX. Podmienka v zmysle § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, kedy obvinený musí nahradiť škodu, ak bola činom spôsobená, alebo s poškodeným o jej náhradu uzavrel dohodu alebo urobiť iné potrebné opatrenia na jej náhradu **bola splnená**, pretože vo veci nejde o reálnu škodu, ktorej náhradu má štát právo žiadať v adhéznom konaní v rámci trestného konania v intenciách ustanovenia § 46 ods. 3 Trestného poriadku. Postavenie štátu má špecifický charakter, kedy Okresný úrad XXXXX, Odbor starostlivosti o životné prostredie má procesné postavenie poškodeného a k tomu prislúchajúce procesné práva poškodeného, ale nemá nárok na náhradu škody v rámci trestného konania podľa ustanovenia § 46 ods. 3 Trestného poriadku, pretože nejde o vec patriacu do pôsobnosti súdov a uvedené nároky si má vymáhať prostredníctvom prostriedkov správneho práva (§ 48 ods. 1 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Uvedené právne závery vyplývajú zo stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 29. 11. 2017 pod sp. zn. Tpj 39-60/201,

ktoré bolo zverejnené v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky pod č. 8/2017.

Za prečin porušovanie ochrany stromov a krov podľa ustanovenia § 306 ods. 2 Trestného zákona ustanovuje trest, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, obvinený s podmiennečným zastavením trestného stíhania súhlasil, k spáchaniu trestného činu sa priznal, škodu svojím konaním nespôsobil a vzhľadom na osobu obvineného a s prihliadnutím na jeho doterajší život a na okolnosti prípadu možno dôvodne takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce, sú teda v zmysle ustanovenia § 216 Trestného poriadku splnené všetky zákonné predpoklady pre podmiennečné zastavenie trestného stíhania.

Vykonaným dokazovaním v priebehu skráteného vyšetrovania bolo preukázané, že obvinený sa dopustil prečinu, pre ktorý mu bolo vznesené obvinenie spôsobom opísaným, tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia. Pri rozhodovaní o spôsobe skončenia prípravného konania som prihliadla najmä na skutočnosť, že obvinený od počiatku konania nepopieral svoju vinu, skutok ľutuje a doposiaľ nebol súdom trestaný. Na základe vyhodnotenia všetkých skutočností som spisový materiál predložila na Okresný súd XXXXX na vykonanie mediačného konania za účelom splnenia zákonných podmienok pre uzatvorenie zmiery.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený:

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Dňa 22. decembra 2023 mi probačný a mediačný úradník Okresného súdu XXXXX predložil spisový materiál spolu so správou o vykonaní mediácie pod sp. zn. XXXXX. Zo správy vyplýva, že obvinený XXXXX vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je trestné stíhaný, takéto vyhlásenie urobil slobodne, vážne a určito. Svoje konanie ľutuje a mrzí ho čo sa stalo, nekonal so zlým úmyslom, nevedel, že na vypílenie stromov, ktoré sám zasadil i keď na cudzom pozemku, potrebuje súhlas. Obvinený vyjadril svoj súhlas s uzavretím zmiery. Splnomocnený zástupca poškodeného – Slovenskej republiky - XXXXX (Okresný úrad XXXXX) počas mediačného konania uviedol, že so zmierním súhlasí, nenáročoval nárok na náhradu škody, nakoľko tento nie je možné v trestnom konaní uplatniť.

Obvinený dňa 21. decembra 2023 zložil na účet Krajskej prokuratúry XXXXX sumu 50,-Eur, ktorá je určená ministerstvu na ochranu a podporu obeti trestných

činov podľa osobitného zákona. Táto skutočnosť bola potvrdená aj výpisom z účtu Krajskej prokuratúry XXXXX, kde bola platba pripísaná dňa 22. decembra 2023.

Na základe vyjadrení obvineného a poškodeného bol dňa 21.12.2023 na Okresnom súde XXXXX v kancelárii probačného a mediačného úradníka uzatvorený zmier.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

Pretože boli splnené všetky zákonné podmienky na schválenie zmiernosti uzatvoreného medzi obvineným XXXXX a splnomocnencom poškodeného XXXXX a vzhľadom na osobu obvineného, jeho predchádzajúci život, okolnosti spáchania skutku, na mieru akou bol jeho čin ohrozený verejný záujem a ostatné vyššie uvedené skutočnosti som rozhodla o schválení zmiernosti a zastavení trestného stíhania.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Lea Kostiviarová
prokurátorka